

Instruction



☐ Recessed

VOLTEGA

Montageanleitung:

- Schalten vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Brechen Sie den Platz von, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen; für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Abschlussschalter mit einem Lochbohrer ein Loch in der Wand bohren.
- Verlegen Sie ein 220-240V Stromkabel, wenn möglich mit Erdungsableitung.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromkabel. Wenn die Leuchte ein Erdungskabel hat, schließen Sie dieses an.
- Beistellen Sie die Leuchte in der Montagebohrung oder am dafür vorgesehenen Platz.
- Belegen Sie eine Glühbirne in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply switched off.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out to the installation place.
- Connect the lamp to the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/s and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Switch on power supply to the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установив світлинку здійснюється при виникненні електричної мережі.
- Підготувати місце для установки світлинки - контакти.
- Опорувати для встановлення, підставити місце для наклеювання.
- Внести до місця встановлення дати жовтень 1, 2019 - 30.09.19.
- Підготувати світлинку по адресі 270-4065-50. Націти в світлинку повідомлення для задоволення, цього типу необхідно записати.
- Встановити світлинку в контакти світла / підставити місце.
- І надібно записати.
- Встановити лампу у цоколь / зафіксувати її.
- Виконати подачу електричного струму до світлинки і перенести варту.
- Нова охоронна робота.

Инструкция по установке:

- Установо септингана осуществяется при выключенной электрической сети.
- Подготовить место для установки септингана: норматное отверстие для вертикальных, плоскостное место – для напольных.
- Внести к месту установки провода питания 220V-240V 50 Hz.
- Если чисте провод заземления, если он имеется в септингине.
- Подключить септинган к сети 220V-240V 50 Hz. Ввод в эксплуатацию.
- Проверить, что септинган работает правильно, и не производит никаких звуков.
- Установив септинган в норматное отверстие, плоскостное место и наклеить заземлитель.
- Установить лампу в шкафу и зафиксировать ее.
- Проверить подачу питания на септинган и убедиться в его корректной работе.

Vertrutt des Herstellerwerks, Manufacturer factory
affilié / Filiale de l'usine du fabricant, Filiale di fabbrica
productore / Filial de la fábrica / Fabrica di Filiale / Sude
Fabrika / Cabang Pabrik, Branch Factory / Fabrica de ramură
/ Branch Factory / Oddział Fabryka / Filialna zapoia
izotvoritven / Dlinn zapoia izotvoritna / Dlinn
zapoia-izotvoritnitskaya / Branchnyi zavayenniy kombinat /
Dapozavoy zavayenniy kombinat / Branchnyi kombinat
izotvoritnyy / Prib. Chayn. 4-612h / Чиринский, 4-612h
изотворитный / Prib. Chayn. 4-612h / Чиринский, 4-612h

